

Índice

Un relevo muy calculado La Vanguardia - 27/01/2019	3
España culmina el seu relleu generacional familiar després de 43 anys de creixement Diari de Girona Economia i Empresa - 26/01/2019	4
España tanca el 2018 amb un 7% més de facturació i arriba als 83 milions El Punt Avui Girona - 26/01/2019	5
Relevo al frente de la multinacional de embutidos España El Periódico de Catalunya - 26/01/2019	6
España supera los 80 millones de ventas y diversifica su oferta Expansión Catalunya - 25/01/2019	7
Esteve España releva a su padre al frente de la empresa La Vanguardia - 25/01/2019	9



27 Enero, 2019

Esteve Espuña toma las riendas de la empresa de embutidos tras la jubilación de su padre, Xavier Espuña

Un relevo muy calculado



PERE DURAN / NORD MEDIA

Xavier y Esteve Espuña en las instalaciones de fabricación de embutidos de Olot

AINTZANE GASTESI
 Barcelona

Xavier Espuña se incorporó a la empresa familiar de forma precipitada, en 1975, al fallecer su padre. Tenía 22 años y no había podido terminar su formación: estudios de Química y Esade. Pero a la hora de jubilarse, su salida ha estado calculada al milímetro y el 1 de diciembre, cuando cumplió 65 años, dejó en manos de su hijo Esteve la dirección general de la empresa de fabricación de embutidos que fundó su padre en Olot en 1947.

Antes, en el arranque de curso en septiembre, Xavier Espuña empezó un máster en Estadística de la UB/UPC y cada tarde asiste a clase en Barcelona. "Hay que saber marcharse y dejar paso cuando es el momento; yo lo tenía claro desde hace tiempo y nos habíamos preparado bien", explica Espuña padre. Su hijo, Esteve Espuña, cumplió 36 años esta semana, cuando se oficializó el relevo en un acto celebrado el viernes en la propia fábrica de Olot. Formado como ingeniero informático, MBA por Iese y tras trabajar tres años de Samsung en Se-

úl, en el 2014 regresó a Olot para integrarse en el negocio familiar. "La idea siempre fue volver, y con algo nuevo que aportar", apunta Esteve Espuña. Su primera gran misión fue arrancar en el 2015 una nueva fábrica de embutidos en Gloversville, a tres horas de Nueva York, para impulsar el mercado norteamericano. El negocio estadounidense, destinado al consumidor local, ya supone 3,5 millones de ingresos y la compañía prevé

Esteve Espuña afronta el crecimiento en EE.UU. y el lanzamiento de nuevas gamas de producto

que se tripliquen en los próximos 10 años.

"Cuando yo entré en la empresa, no existían los *palets* y las cajas se trasladaban de una en una, y los fuets se colgaban a mano en una estructura hecha de palos de avellano; el negocio ha dado un giro radical", resume Xavier Esteve.

Durante sus 43 años al frente de la empresa familiar, el consumidor ha pasado de comprar

en tiendas y mercados de toda la vida a comprarlo prácticamente todo en el súper. Espuña se ha especializado en la elaboración, loncheado y envasado de jamón curado, que supone el 60% de su negocio, y exporta sus productos a más de 40 mercados, entre ellos los principales países europeos, así como Japón y Corea.

"Nuestra filosofía ha sido especializarnos en un producto de gran consumo de buena calidad, adecuado a las demandas del consumidor y adaptados al formato gran distribución", explica Xavier Espuña.

La empresa cuenta con instalaciones en Olot, donde prevé concentrar toda la sección de embutidos y Teruel. En la provincia aragonesa, con condiciones climáticas para la curación y conservación del jamón, la compañía ha encontrado tanto las instalaciones como el personal para su producción. En Utrillas cuenta con una planta de más de 10.000 metros y cerca de 100 empleados, en la que ha invertido más de 20 millones de

euros en la última década, y recientemente ha adquirido nuevos terrenos en Mezquita de Jarque y estudia la construcción de una nueva planta

Asimismo, la compañía acaba de arrancar una nueva vía de negocio basada en platos precocinados, también de distribución en el súper. Para ello, ha adquirido una fábrica en La Pobra de Llet y tras una inversión de cerca de tres millones de euros ha lanzado los primeros productos: verduras cocidas envasadas al vacío listas para calentar. Otra de las apuestas de la compañía para los próximos años son los *snacks*, una familia de la que han desarrollado una extensa gama y que está teniendo tenido

muy buena acogida entre los consumidores. Espuña tiene una gama de más de 300 productos en total.

En el 2018 la compañía cerró con un negocio de 83 millones de euros, "con un crecimiento fuerte en el mercado español en el que el mercado del jamón sigue creciendo".●

- ESPUÑA
- FABRICANTE DE EMBUTIDOS
- SEDE EN OLOT
- FUNDADA EN 1947
- FACTURACIÓN: 83 MILLONES
- EXPORTA A 45 MERCADOS
- PLANTILLA: 450 TRABAJADORES

26 Enero, 2019

España culmina el seu relleu generacional familiar després de 43 anys de creixement

► L'empresa, amb seu i origen a Olot, factura més de 83 milions d'euros, un 7% més que el 2017 i projecta un assecador a l'Aragó ► La companyia càrnia es fixa entre els objectius estratègics desenvolupar el negoci de plats precuinats refrigerats

EFE/DDG OLOT

■ La multinacional de producció d'embotits España afronta una nova etapa després de culminar el relleu generacional, perquè Esteve España assumirà la gerència de la companyia després que el seu pare, Xavier España, hagi liderat aquesta empresa familiar durant 43 anys. Xavier España seguirà vinculat a la companyia, fundada a Olot el 1947, en qualitat de president, amb funcions consultives en diferents àmbits i amb especial focus en la investigació i el desenvolupament i la producció.

La facturació de la companyia va ser l'any passat de 83 milions d'euros, fet que suposa un creixement del 7 per cent respecte a 2017, i l'expansió de l'activitat es va portar a més de 45 països.

L'empresa va celebrar ahir un acte commemoratiu a la seu de l'empresa a Olot en el que es va formalitzar el traspàs de poders. Durant l'acte, el fins ara gerent va subratllar els canvis més importants en el procés de producció i comercialització i va agrair la feina de tots els treballadors que ho han fet possible. Actualment dona feina a més de 300 persones.

El nou responsable va elogiar en el seu parlament la figura del seu pare, sota la direcció del qual s'ha perfeccionat «la tècnica de la xarcuteria envasada, garantint la màxima seguretat alimentària en els processos de fabricació».



Esteve España, a l'esquerra, succeeix al capdavant de l'empresa el seu pare, Xavier España, esquerra. ACN

Les exportacions són el 48% de la facturació, que esperen incrementar en els pròxims anys

A més, també va reconèixer el procés d'internacionalització que es va fer fa uns anys i l'aposta per incrementar les capacitats productives amb la inauguració de dues fàbriques i l'obertura de nous centres a Argentina i a EUA», va afegir Esteve España.

L'aposta per la internacionalització ha fet que actualment exportin a més de 45 països, entre els quals hi ha «els més exigents» com els EUA, el Japó o Corea. Pel que fa a les previsions, la firma vol reforçar el creixement als països es-

tratègics com França, Alemanya, Regne Unit, EUA i Canadà. «Amig termini esperem triplicar la facturació a l'Amèrica del Nord i arribar als 10 MEUR», ha afirmat Esteve España. Les exportacions representen el 48% de la facturació, una proporció que esperen incrementar en els pròxims anys i acostar-se al 50%.

Plats cuinats, plats estratègics
El nou pla estratègic fixa a mitjà termini consolidar el mercat del pernil curat llescat (el seu produc-

te estrella) i apostar sobretot pels snacks i els plats precuinats refrigerats que ja han començat a comercialitzar, «un mercat en creixement pel qual hem decidit apostar per oferir als consumidors receptes més saludables i naturals», apunta Esteve España. Un altre dels reptes de futur és reduir l'ús de plàstics i avançar en la sostenibilitat de l'envasat.

A banda de les plantes de producció que l'empresa té a Olot i a la Poble de l'Illet, la firma també en té a Utrillas, a Aragó, on fan els llescats i el *packaging*. Aquesta última es va inaugurar el 2005 i en els darrers deu anys s'ha ampliat en dues ocasions, el que li ha permès passar de 25 a 97 empleats (el 61% són dones) en unes instal·lacions que actualment ocupen més de 10.000 metres. La firma preveu ampliar-la en un futur.

D'altra banda, l'any passat va adquirir uns terrenys de 36.700 metres quadrats a Mezquita de Jarque, també a l'Aragó, on hi ha previst construir un assecador. Aquesta planta encara està en fase d'estudi i no hi ha un calendari establert. De moment hi ha invertit uns 1,5 milions. L'empresa, creada el 1947 a Olot, preveu destinar més recursos a les dues plantes en els pròxims anys.

L'any 2015 van obrir una planta als Estats Units amb «bons resultats de vendes», un mercat que volen fer créixer.

Espanya tanca el 2018 amb un 7% més de facturació i arriba als 83 milions

■ La multinacional especialitzada en producció d'embotits oficialitza el relleu a la gerència ■ Vol consolidar el creixement en països clau per a l'exportació

Jordi Casas
OLOT

La multinacional especialitzada en la producció d'embotits Espanya d'Olot ha facturat 83 milions d'euros durant el 2018, amb un increment del 7% respecte a l'any anterior. Aquestes dades s'han fet públiques coincidint amb l'oficialització del relleu al capdavant de l'empresa. Xavier Espanya n'ha estat el gerent durant els últims 43 anys i a partir d'ara ho serà el seu fill Esteve. És la tercera generació de la mateixa família, que va crear l'empresa el 1947.

Dels 83 milions d'euros de facturació, un 46% correspon a les exportacions. L'empresa ha expandit la seva activitat a 45 països. Els seus principals mercats són França, Portugal, els EUA i Alemanya. Espanya exporta a altres països amb una alta exigència en seguretat i qualitat alimentàries com ara el Japó i Corea.

Tal com ha explicat Esteve Espanya, el nou pla estratègic a mitjà termini de l'empresa inclou consolidar el lideratge en el mercat de pernil curat llescat, amb una forta aposta per la sostenibilitat en l'envasament, i desenvolupar el negoci de plats precuinats refrigerats. "És un mercat



Xavier Espanya, amb el seu fill Esteve, que ja és el nou gerent de l'empresa ■ J.C.

La data

1947

És l'any en què es va crear a Olot Espanya com a fabricant de fuet i llonganissa tradicional

en creixement pel qual hem decidit apostar per oferir als consumidors receptes més saludables i naturals", ha dit. A més, preveu reforçar el creixement als països estratègics per a l'exportació, com ara França, Alemanya, el Regne Unit, els Estats Units i el Canadà. "A mitjà termi-

La xifra

450

treballadors té l'empresa garrotxina repartits en cinc plantes a Olot, Terol, la Pobla de Lillet i els Estats Units.

ni, esperem triplicar la facturació a l'Amèrica del Nord i arribar als 10 milions d'euros", ha afirmat.

Espanya té dues plantes a Olot, una a la Pobla de Lillet, una als Estats Units i una a Utrillas (Terol), i té terrenys a Mezquita de Jarque (Terol) per construir-ne una altra. ■

La tercera generació de la família

Esteve Espanya es va incorporar a la multinacional familiar el 2014, després d'acumular experiències treballant per Samsung a Corea i ocupant posicions de responsabilitat en l'empresa d'enginyeria de disseny electrònic Draco Systems, entre altres companyies. Xavier Espanya continuarà vinculat a l'empresa en qualitat de president, amb funcions consultives en diferents àmbits, amb especial focus en R+D i producció. És la tercera generació de la família.



Relevo al frente de la multinacional de embutidos España

ALIMENTACIÓN ▶ Esteve España relevó ayer a su padre al frente de la multinacional de producción de embutidos España. Xavier España dejó la gerencia de la compañía que dirigía desde 1975 en un acto conmemorativo en la sede de la empresa en Olot. La facturación de la compañía fue en el 2018 de 83 millones de euros, lo que supone un crecimiento del 7% respecto al 2017, y con una expansión a más de 45 países.

► 25 Enero, 2019

España supera los 80 millones de ventas y diversifica su oferta

La empresa cárnica de Olot culmina el relevo generacional con el nombramiento como nuevo gerente de Esteve España Sargatal y desembarca en el negocio de los platos preparados para microondas.

Relevo generacional en Esteban España, que rebasó los 80 millones de ventas en 2018 tras crecer un 7%, hasta 83,6 millones de euros. Esteve España Sargatal, de 36 años, ha asumido la gerencia de la cárnica de Olot en sustitución de su padre, Xavier España, que ocupa la presidencia. El nuevo gerente está redactando un plan de futuro para la empresa, que ha diversificado su negocio con el lanzamiento de platos preparados para microondas. **P3**

Elena Ramón



El nuevo gerente, Esteve España Sargatal, junto al presidente de la firma, Xavier España.

■ **Esteve España, de 36 años de edad, sustituye a su padre en la gerencia de la firma cárnica**

■ **La empresa aumentó en 2018 su facturación un 7%, hasta 83,6 millones de euros**



► 25 Enero, 2019

España entra en platos preparados y culmina el relevo generacional

TERCERA GENERACIÓN/ La empresa catalana de elaborados cárnicos nombra gerente a Esteve España Sargatal y cierra 2018 con una facturación de 83,6 millones de euros tras crecer un 7%.

Sergi Saborit. Barcelona
 Esteban España ha arrancado 2019 con novedades tanto en sus líneas de producción –ha entrado en el negocio de los platos preparados para microondas– como en la primera línea directiva. El hasta ahora gerente de la empresa de elaborados cárnicos, Xavier España, ha cedido las riendas del negocio a uno de sus hijos, Esteve España Sargatal, que ultima un nuevo plan director para trazar el futuro de la compañía.

“Doy un paso atrás, pero no me voy”, explica Xavier España, que a partir de ahora ocupará la presidencia de la cárnica con sede en Olot (Garrotxa). El veterano empresario, que entró en la compañía fundada por su padre cuando tenía 22 años, ha liderado el negocio familiar durante más de cuatro décadas. Cuando empezó, España tenía 70 trabajadores y hoy emplea a 450 personas, con una cifra de negocio que alcanzó los 83,6 millones de euros el pasado ejercicio, un 7% más.

El presidente de España empezó a diseñar el relevo generacional hace cinco años, cuando incorporó a su hijo Esteve como adjunto a la gerencia. Antes, el nuevo director, de 36 años de edad, se había preparado tanto a nivel formativo como profesional. Es ingeniero informático y



Elena Ramón

Xavier España, presidente de España, con su hijo Esteve España, nuevo gerente.

técnico de telecomunicaciones por La Salle y estudió un MBA en IESE. Gracias a la escuela de negocios encontró su primera oportunidad laboral en Corea del Sur, donde trabajó durante dos años y medio en el departamento de

márketing de la división de memorias informáticas de Samsung.

Nada más incorporarse a la empresa familiar, el joven ejecutivo recibió el encargo de trasladarse a Estados Unidos, donde España se implantó in-

dustrialmente con la compra de la empresa Pata Negra Jan, con sede en Gloversville, en el estado de Nueva York. Después de liderar la puesta en marcha del nuevo negocio, Esteve regresó a Olot y hasta ahora se ha ocupado de dirigir

La compañía familiar de Olot emplea a 450 personas y exporta el 46% de la producción

El nuevo gerente de la empresa cárnica ha apostado por lanzar platos de verdura al vacío

la división de exportación.

El nuevo gerente, que mantendrá al actual comité de dirección, empezará a elaborar ahora un nuevo plan director, que será de continuidad. La empresa se propuso hace seis años alcanzar una facturación de 100 millones de euros en 2020 y hoy solo le separan 16 millones de cumplir este objetivo.

Snacks cárnicos

La idea de España es consolidarse como una marca de referencia en el mercado del jamón curado loncheado y acelerar en el emergente segmento de los snacks cárnicos, donde ha alcanzado un importante éxito comercial con las *Cañitas* de fuet de Olot y ha lanzado *Minuets*, una gama de mini fuets y mini chorizos.

La compañía, que obtiene el 48% de sus ventas del mercado exterior, potenciará

JAMÓN

España ha apostado por ser uno de los mayores especialistas en jamón curado de **cerdo blanco**, producto que genera el 60% de su negocio.

también su filial estadounidense con el reto de que, a medio plazo, el negocio norteamericano genere 10 millones, frente a los 3,5 millones actuales. Francia es actualmente el principal mercado de exportación –gracias al jamón y al chorizo–, seguido de Portugal, Reino Unido y Alemania.

La diversificación en nuevos negocios en fase de crecimiento es también uno de los objetivos de España. Así, el primer proyecto liderado íntegramente por la nueva generación es la entrada en platos preparados refrigerados para calentar en el microondas. Bajo la submarca *Bon Appétit*, España vende ya muslos de pollo con cebolla caramelizada, carrilleras y codillo de cerdo. Además, como elemento más novedoso para la casa, ha lanzado platos de verduras cocidas al vacío: judías verdes con patatas, ensaladilla, guisantes con patata y menestra.

Esta nueva gama se fabrica en la planta de La Pobla de Lillet (Berguedà), que España especializó en otro de sus productos más populares, las *Tapas al Minuto*.

Xavier España posee el 70% de la compañía y el 30% restante está en manos de sus hermanas. En total, la tercera generación de la familia está integrada por seis primos.

Inversión en Mezquita de Jarque

España ha efectuado cuantiosas inversiones –8,3 millones de euros solo en 2018– en ampliar la capacidad de producción de su planta de Utrillas (Teruel), dedicada al

deshuesado y loncheado de jamón. A finales del pasado año, el grupo intensificó su apuesta por esta provincia con la compra de una parcela de más de 30.000 metros cuadrados en

Mezquita de Jarque, donde a partir de 2020 prevé construir un secadero para la curación de sus jamones. Hoy, este proceso se realiza en Olot y en instalaciones de terceras empresas.



Esteve Espuña releva a su padre al frente de la empresa

Esteve Espuña asume la dirección general de la empresa familiar de embutidos en lugar de su progenitor, Xavier Espuña, que tras jubilarse pasará a ocupar la presidencia de la compañía con sede en Olot. La empresa charcutera, fundada en 1947, está especializada en la fabricación de embutidos tradicionales, como el fuet, y

en jamón serrano y parte de su negocio es el loncheado de embutidos. Espuña tiene instalaciones en Olot y Utrilas (Teruel), así como una fábrica en Estados Unidos, desde la que exportan también a Canadá. Recientemente ha arrancado una nueva línea de negocio, basada en platos precocinados a base de recetas saludables como



PERE DURAN / NORD MEDIA
Xavier Espuña da el testigo a Esteve

verduras al vacío, y ha abierto una fábrica en la Poble de Lillet. El 60% del negocio de Espuña procede del segmento del jamón curado. La compañía, que cuenta con un total de 450 trabajadores y exporta un 48% de sus ventas, prevé incrementar las ventas en el exterior con la consolidación del mercado americano y la apuesta por otros mercados estratégicos, como Francia. La familia Espuña celebra esta noche una fiesta con sus más íntimos colaboradores en la propia fábrica de Olot. En el 2018, las ventas de Espuña se elevaron a 83 millones de euros, un 7% más que el pasado ejercicio. / A. Gastesi